



Gielladoaimmat Sámi giellavahkku oktavuodas - doarjjanjuolggadusat 2023 - ohcanvuđot doarjja

Davvisámegillii



SÁMEDIGGI
SAMETINGET

Ávjovárgeaidnu 50
9730 Karasjok/Karášjohka
Telefon +47 78 47 40 00
samediggi@samediggi.no
www.samediggi.no

Sisdoallu

1.	<i>Doarjjaortnega mihttu ja vuoruheamit</i>	4
1.1.	Doarjjaortnega mihttu	4
1.2.	Vuoruheamit	4
1.3.	Ulbmilolahusa eavttut	4
2.	<i>Ohcama sisdoallu ja hápmi</i>	4
2.1.	Doarjjaoažžu / Gii/geat sáhtta ohcat	4
2.2.	Ohcanáigemearri	4
2.3.	Gáibádusat ohcamii	4
3.	<i>Ohcamiid meannudeapmi</i>	5
3.1.	Ohcamiid meannudeapmi	5
3.2.	Mearrádus ja dohkkeheapmi	5
3.3.	Eavttut doarjjaožžui	5
3.4.	Gárvvistanáigemearri	5
3.5.	Rievdadusat doarjjaeavttuin	6
3.6.	Máksineavttut	6
4.	<i>Meroštallannjuolggadusat, definišuvnnat ja EEO-njuolggadusat</i>	6
4.1.	Meroštallannjuolggadusat	6
4.2.	Definišuvnnat	6
4.3.	EEO-njuolggadusat	7
5.	<i>Raporteren</i>	7
5.1.	Ulbmilolahusa eavttuid raporteren	7
5.2.	Rehketdoalu raporteren	7
5.3.	Bearráigeahččan ja čuovvuleapmi	8
5.4.	Doarjaga ruovttoluotta máksin ja sihkkun	8

1. Doarjjaortnega mihttu ja vuoruheamit

1.1. Doarjjaortnega mihttu

- Giellaberošteaddjit čalmmustahttet ja váikkuhit sámegielaid geavaheami lassáneapmái Sámi giellavahkku olis.

1.2. Vuoruheamit

- Sámegielladoaibmabijut main lea earenoamáš fokus giela, sániid ja doahpagiid oahppamii, ja mat čatnasit árbevirolaš máhttui ja čađahuvvojit Sámi giellavahkkus.

1.3. Ulbmilolahusa eavttut

- Doaimmat maid bokte olbmot ohppet árbemáhtu sániid ja doahpagiid, ja mat čađahuvvojit sámi giellavahkku.
- Doaimmat mat váikkuhit sámegiela geavaheami lassáneapmái árbevirolaš máhtu oahpahusa bokte Sámi giellavahkkus.

2. Ohcama sisdoallu ja hápmi

2.1. Doarjjaoažžu / Gii/geat sáhtta ohcat

- Almmolaš ja priváhta organisašuvnnat/ásahusat/fitnodagat mat leat registrerejuvvon Norgga Ovtadatregistarii.
- Sámi giellaguovddážat geat ožžot njuolggodoarjaga Sámedikki bušeahta bokte eai sáhte oažžut doarjaga. Seamma guoská vuodđoskuvllaide ja mánáidgárdiide sámegielaid hálddašanguovllu suohkaniin.

2.2. Ohcanáigemearri

- Borgemánu 23. beaivvi diibmu 12.00.

Ohcamat meannuduvvojit oktanaga mannel ohcanáigemeari.

2.3. Gáibádusat ohcamii

- Sámedikki digitála doarjjaportála galgá geavahuvvot.
- Ohcamat mat eai ollašuite ohcaneavttuid hilgojuvvojit.
- Ohcan galgá leat Sámedikki doarjjaortnega vuoruhemiid siskkobealde.
- Prošeavtta/doaimma ollislaš gollogeahčastat ja ruhtadanplána galgá čuovvut ohcama, maiddái eará vejolaš almmolaš doarjagat.
- Golut ollislaš gollogeahčastagas galget dokumenterejuvvot haddefálaldagaiguin.
- Ollislaš prošeaktačilgehus mii čilge prošeavtta ulbmila, fágalaš sisdoalu, ulbmiljoavkku, ovdánanplána ja plánjuvvon gárvvistanáigemeari galgá čuovvut ohcama.
- Sus guhte vuolláičállá ohcama, ferte leat fápmudus geatnegahttit fitnodaga/ ásausa.
- Ohcan ferte sáddejuvvon Sámedikki doarjjaportálii ovdalgo prošeakta/doaibma lea álggahuvvon.

- Ohcci lea geatnegahtton addit buot dieđuid mat leat dárbbaslaččat ohcama meannudeapmái.
- ležas barggu viidodat galgá árvvoštallot dalle go ohca ja čilgejuvvot ohcamis. ležas barggus gáibiduvvo vuolláičállon diibmolistu ja mearriduvvon diibmobáلكá.

3. Ohcamiid meannudeapmi

3.1. Ohcamiid meannudeapmi

- Ohcamat árvvoštallojuvvojit guoddevašvuoda, ekonomalaš, márkaniidguoski, tehnikkalaš, servodatlaš ávkki, ehtalaš, fágalaš ja eará guoskevaš beliid vuodul. Sámediggi deattuha erenomážit dásseárvo- ja mánggabealatvuodáperspektiivva áššemeannudettiin.
- Sámediggi sáhtta viežžat kredittadieđuid ohcci birra.
- Váilevaš raporteremat ja gárvvisteami maŋgoneamit ovddeš doarjjaáššiin sáhttet váikkuhit ohcama meannudeapmái.
- Meannudanáigi:
 - Doarjjaortnegat main lea ohcanáigemearri golmma mánu sisa dan rájes go ohcanáigemearri dievai.
- Sámediggi sáhtta jearrat eanet duodaštusa dahje dieđuid.
- Sámediggi váldá várašumi das ahte prošeavtta ohcansubmi ja viidodat sáhtta muddejuvvot oassin doarjjaruđaid ollislaš rámma árvvoštallamis.
- Sámediggi sáhtta ruhtadili olis meannudit ohcamiid dáid ektui: geográfalaš juogadeapmi, gielalaš ovdasteapmi sámegielaid gaskkas ja vuoiggalaš juogadeapmi ohcciid gaskka.

3.2. Mearrádus ja dohkkeheapmi

- Doarjjaoažžu galgá ovdal go lea gollan 3 vahku doarjjareivve dáhtona rájes dohkkehit doarjjaeavttuid Sámedikki doarjjaportála bokte. Jos Sámediggi ii oaččo eavttuid dohkkeheami, sáhtta doarjja sihkkjuvvot duodi eanet dieđitkeahhtá.
- Sus guhte dohkkeha doarjjaeavttuid, ferte leat fápmudus geatnegahttit fitnodaga/ ásahusa jna.

3.3. Eavttut doarjjaožžui

- Doarjjaoažžu galgá almmuhit ahte Sámediggi lea dorjon doaibmabiju/prošeavtta.
- Seamma prošeakta/doaibmabidju ii sáhte oažžut doarjaga mánga doarjjaortnega bokte Sámedikkis.
- Maŋŋa doarjjamearrádusa de dábálaččat ii addojuvvo eanet doarjja seamma doaibmabidju/prošektii.
- Doaimmat ja lágideamit galget čađahuvvot Sámi giellavahkkus, ja galget registrerejuvvot sihke sámegillii ja dárogillii <https://giellavahkku.org/sme/legg-til-arrangement/>.
- Doarjjaoažžu galgá almmuhit/ilbmanit prošeaktabohtosa internehttii (iežas ruovttusiiddus, www.ovttas.no, jnv). Raporterenskovi galgá biddjot liŋka prošeaktabohtosiidda.

3.4. Gárvvistanáigemearri

- Prošeavttat/doaimmat galget čađahuvvot dan jagi Sámi giellavahku olis go doarjja juolluduvvo.

- Prošeavtta gárvvistanáigemearri lea jahkebeali manjá doarjjareivve beaivádeami.
- Erenoamáš ákkaid vuodul sáhtá doarjjaoažžu čálalaččat ohcat guhkit áigemeari prošeavtta/doaibmabiju gárvvisteapmái, gitta jahkái. Ohcan galgá vuodustuvvot.

3.5. Rievdadusat doarjjaeavttuin

- Doarjjaoažžu ii sáhte čadahiit mearkkašahtti rievdadusaid guoskevaš prošeavttas dahje doaibmabijus ovdalgo lea čálalaččat diedihán Sámediggái ja ožžon Sámedikki čálalaš dohkkeheami. Dohkkehuvvon ruhtadanplána ja investerenplána rievdadeapmi adnojuvvo álo mearkkašahtti rievdadussan.

3.6. Máksineavttut

- 50 % doarjagis máksujuvvo dalle go prošeakta/doaibmabidju álggahuvvo ja 50 % dalle go prošeakta lea loahpahuvvon ja Sámediggi lea dohkkehan raporta ja rehketdoalu.
- Jos ohcci ovdal lea ožžon doarjaga Sámedikkis ja doarjjaoažžu lea rihkkon doarjjaeavttuid, de sáhtá dat dagahit dan ahte máksimat bissehuvvojit dassážiigo eavttuid rihkkun lea nohkan.

4. Meroštallannjuolggadusat, definišuvnnat ja EEO-njuolggadusat

4.1. Meroštallannjuolggadusat

- Doarjja rehkenastujuvvo vuodustuvvon ohcama ja prošeaktačilgehusa vuodul, gitta 40 000 ru rádjai.
- Golut maidda ii sáhte oažžut doarjaga
 - Prošeavttaide mat gullet oahpahuslága doaibmaguvlui ja mat gullet skuvlaeaiggádiid láhkageatnegahttojuvvon bargamušaide
 - Girjjálašvuoda, neahttasiidduid ja diehtujuohkinávdnasiid jorgaleapmái.
 - Oastit elektronihkalaš gálvvuid ja duhkorasaid.
- Doarjja ii addujuvvo dása: elektronihkalaš gálvvuid, duhkorasaid, bajásdoallamii, spesifiserekeahtes goluide, beaivválaš doaibmagoluide jođihit doaimma/fitnodaga, sosiála goluide, doaibmabijuide mat botnjet gilvvohallama, láigovistiide, rádjovistiide, opmodatoastimiidda, leasingii, vuodjinfiervruide, investeremiidda ja čielga lonuhemiide. Eará olggosgolut maid Sámediggi ii árvvoštala dárbbaslažžan doaimma čadaheapmái.
- Almmolaš doarjja oktiibuot ii sáhte leat badjel 100 % prošeavtta/doaibmabiju ollislaš olggosgoluin.

4.2. Definišuvnnat

- Doaibmagollun lohkkouvvot: rehketdoallo- ja revišuvdnabálkkát, reantogolut, divadat, eará finánsagolut, vearro- ja divatgolut, elrávdnji, lokálagolut, dáhádusat, penšuvdnagolut, sosiálagolut, eará bargiidgolut, stivrabálkkát, stivrágolut, fitnodatčoahkkin- ja váldočoahkkingolut, árvonjeaidimat ja -geahpedeamit.
- Sosiálagollun lohkkouvvot: bargiid skeaŋkkat, bargiid kurssat, friija kantiidna ja eará sullasaš ovddut.

- Vuodjinfievrun lohkkjuvvo: vuodjinfievrui mii lea mohtorfievroldáhkáásahusa nuppi kapihttala mielde (FOR-1994-10-04-918 Forskrift om tekniske krav og godkjenning av kjøretøy, deler og utstyr (kjøretøyforskriften)).
- Investeremin lohkkjuvvo oamastusoassi mii bistá ja man geavahanáigi lea 3 jagi ja gollohaddi lea 15 000 ru dahje eanet earret momssa (guoská momsageatnegasaide).

4.3. EEO-njuolggadusat

- Sámedikki doarjjaortnegat fertejit leat EEO-šiehtadusa njuolggadusaid rámmaid siskkobealde stáhta doarjaga ektui. Sámediggái gusket EEO-šiehtadusa mearrádusat seamma láhkai go stáhta-gieldda- ja fylkkahálddašeapmái dan ektui movt almmolaš doarjagat galget juolluduvvot.
- Doarjja juolluduvvo EEO-šiehtadusa njuolggadusaid vuodul binnánaš doarjagiid birra. Njuolggadusat binnánaš doarjagiid birra čuvvot skábmamánu 14. b. 2008 láhkáásahusa nr 1213. Dáid njuolggadusaid mielde ii sáhte doarjjaoažžu vuostáiváldit binnánaš doarjaga eanet go oktiibuot 200 000 Euro ovttá dahje mángga sajis 3 jagi rehketdoallojagi áigodagas.
- Ovdalgo doarjaga sáhtta máksit ferte doarjjaoažžu duođaštit Sámediggái ahte ii oaččo binnánaš doarjaga eará sajis máksinjagi dahje guovtti ovddit jagiin mat oktiibuot Sámedikki doarjagiin gaskamearálaččat eai leat eanet go 680 000 Norgga ruvnnu. Vejolaš ođđa almmolaš doarjjaohcamiid oktavuodas (beroškeahhtá gos oažžu doarjaga) lea doarjjaoažžus geatnegasvuohta diedihit dán doarjaga birra. Diedihangeasku gusto 3 rehketdoallojagi fáldatáigemeari rájes.
- ESA sáhtta geatnegahttit norgga eiseváldiid, maiddá Sámedikki, gáibidit doarjaga ruovttoluotta doarjjaoažžus jos doarjja ii leat addojuvvon njuolggadusaid mielde dahje doarjjaoažžu ii geavat doarjaga dan ulbmili masa lea addojuvvon.

5. Raporteren

5.1. Ulbmilolahusa eavttuid raporteren

- Doarjjaoažžu galgá raporteret ulbmilolahusa eavttuid ektui ja ruđaid geavaheami birra. Dáid vuodul galget ulbmilolahusa eavttut raporterejuvnot:
 - Mot lea prošeakta váikkuhan sámegiela oahppamii, ja sámegiela geavaheapmái Sámi giellavahkkus.
 - Prošeavtta ulbmiljoavku
 - Čilgehus mot prošeakta lea čađahuvvon.
 - Makkár doaimmat ja lágideamit leat čađahuvvon.
 - Galle oasseváldi leat oassálastán doaimmain.
- Raporteren galgá dahkkot Sámedikki doarjjaortála bokte.

5.2. Rehketdoalu raporteren

- Rehketdoalu raporteren galgá dahkkot Sámedikki doarjjaortála bokte.
- Rehketdoallu ruđaid geavaheamis galgá čájehit ollislaš goluid ja dietnasa. Dasa gullet prošeavtta/ doaimmabiju eará vejolaš doarjagat ja dietnasat. Rehketdollui galgá váldit mielde dušše dakkár goluid ja dietnasiid mat njuolga leat čadnojuvvon prošeavtta/doaimmabiju čađaheapmái.

- Dalle go lea dohkkehuvvon gollomeroštus, galgá rehketdoallu leat bardojuvvon nu ahte dan sáhtá buohtastahttit gollomeroštusain. Sturra spiehkastagaid dohkkehuvvon gollomeroštusa ja rehketdoalu gaskka galgá kommenteret.
 - Jos loahpalaš golut prošeavtta/doaibmabiju rehketdoalus leat unnit go dohkkehuvvon gollomeroštus mii bohtá ovdan mearrádusas, de unnida Sámediggi doarjaga vásttolaččat.
- Rehketdoallu ruhtageavaheamis galgá duodaštuvvot ná:
 - Vuollel 100 000 ruvdnosaš doarjaga ruhtageavaheapmi galgá duodaštuvvot dohkkehuvvon rehkegiin ja bāŋkoduodaštusain ahte rehket lea mákson.
 - Badjel 100 000 ruvdnosaš doarjaga ruhtageavaheami rehketdoalu galgá stáhtaaudoriserejuvvon dahje registrerejuvvon revisora/rehketdoalli duodaštit.
- Revišuvdnagáibádus ii guoskka ásaheamis maid suohkanrevišuvdna ja Riikarevišuvdna reviderejit.
- Doarjjaoažžu gii lea registrerejuvvon momsaregistar, galgá rehketdoalus čájehit goluid ja dietnasiid momssa haga. Dát ii guoskka sidjiide geat leat luvvejuvvon momsadivadis dahje ožžot spiehkastit momsadivada rehkenastimis.
- Iežas barggu raporterema oktavuođas gáibiduvvo vuolláičállon diibmolistu. Diibmolistu devdjuvvon Sámedikki doarjjaportálii.

5.3. Bearráigeahččan ja čuovvuleapmi

- Sámediggi sáhtá dárkkistit geavahuvvojit go ruđat eavttuid mielde.
- Sámediggi sáhtá bivdit eanet dieđuid. Dát guoská dieđuide mat galget geavahuvvot statistihkkii ja eará raporteremii.

5.4. Doarjaga ruovttoluotta máksin ja sihkkun

- Prošeavtta gárvvisteami oktavuođas galget geavatkeahces doarjjaruđat máksujuvvot ruovttoluotta Sámediggái.
- Sámediggi gáibidit doarjaga ruovttoluotta máksujuvvot jos dat lea máksujuvvon menddo ollu.
- Sámediggi geassá doarjjalohpádusa ruovttoluotta, dolle doarjaga dahje gáibida ahte doarjja máksujuvvot ruovttoluotta jos:
 - Doarjjaoažžu lea rihkkon dieđihangeaskku.
 - Doarjjaoažžu lea rihkkon dáid njuolggadusaid mearrádusaid.
 - Doarjja ii geavahuvvo doarjaga ulbmila mielde ja daid eavttuid mielde mat leat mearriduvvon doarjjareivves.
 - Lea gáibiduvvon heaittiheapmi, ovddiduvvon reastaluvvangohčus, priváhta dahje almmolaš vealgešiehtadallamat leat rahppojuvvon doarjjaoažžu ektui dahje doarjjaoažžu heaitá máksimis máksámušaidis.
 - Doarjjaoažžu lea vuodán iežas investeremiid ovdal go vihtta jagi lea gollan. Dát guoská investeremiidda maid Sámediggi lea juolludan doarjaga.
- Jos doarjjaoažžu dákkár oktavuođain ii mávsse ruovttoluotta, de sáhtá Sámediggi rievtti bokte gáibidit máksujuvvot dan mii lea buorin. Jos ruđat eai máksujuvvot ruovttoluotta dan áigemeari sisa mii lea biddjujuvvon, de sáhtá gáibidit maŋŋoneami ovddas reanttuid vel lassin, gč. juovlamánu 17. b. 1976 mannosá lága nr. 100 reanttuid birra maŋŋonan máksima oktavuođas jna.